

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületének
Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága

Előterjesztő: Kisfalu Kft.

3.18...sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2014. november 24-i ülésére

Tárgy: Az Interkulturális Párbeszéd Közhasznú Alapítvány új bérleti jogviszony létesítése és kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelme a Budapest VIII., Víg u. 28. szám alatti üres önkormányzati tulajdonú helyiség vonatkozásában

Előterjesztő: Kisfalu Kft, Kovács Ottó Ügyvezető igazgató

Készítette: Kubánka-Berghammer Petra referens

A napirendet nyílt ülésen kell tárgyalni

A döntés elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges

Melléklet: 1 db

Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A Tisztelt Bizottság 2014. november 17-i ülésén tárgyalta a jelen előterjesztésben foglaltakat, azonban döntést nem hozott. A Bizottság kérésének eleget téve, az előterjesztéshez mellékeljük a Humánszolgáltatási Bizottság által tárgyalt előterjesztést, amely a szervezet szakmai munkájáról szól, és amely alapján javasolta a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottságnak a további időszakra vonatkozóan az önkormányzati feladatokhoz kapcsolódó feladatot ellátó szervezetek bérleti díjának biztosítását.

A Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képezi a **Budapest VIII., 34926/0/A/5** helyrajzi számon nyilvántartott, **Budapest VIII., Víg u. 28.** szám alatti, **33 m²** alapterületű, utcai bejáratú, földszinti nem lakás célú helyiség, amely az ingatlan-nyilvántartásban **iroda** besorolású.

Az **Interkulturális Párbeszéd Közhasznú Alapítvány** (1084 Budapest, Rákóczi tér 10. képviseli: Molnár Miklós kuratóriumi elnök) bérleti szerződés hosszabbítási kérelmet nyújtott be a Kisfalu Kft-hez, az előző bérleti szerződésben szereplő feltételekkel, kedvezményes bérleti díjon, mivel a fenti helyiségre vonatkozóan 2012. augusztus 29-én kötött bérleti szerződése 2013. december 31-én lejárt. Az Alapítvány a helyiséget iroda céljára használja. Kérelméhez a 2013. évi szakmai beszámolót és a 2014. évi szakmai tervét benyújtotta.

Az **Interkulturális Párbeszéd Közhasznú Alapítvány** kérelmét a Humánszolgáltatási Bizottság 2014. március 03-i ülésén tárgyalta, és a 35/2014. (III. 03.) számú határozatában javasolta a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottságnak az **Interkulturális Párbeszéd Közhasznú Alapítvánnyal** a bérleti szerződés megkötését kedvezményes bérleti díjon a **Budapest VIII., Víg u. 28.** szám alatti (hrs.: **34926/0/A/5**), **33 m²** alapterületű, nem lakás célú, utcai bejáratú földszinti helyiség tekintetében a mindenkori közös költség összegének megfelelő bérleti díjon, amely a határozathozatal időpontjában **6.060,- Ft/hó**.

A Tisztelt Bizottság 791/2014. (VII.21.) számú határozatában úgy döntött, hogy nem járul hozzá a fenti helyiségre a bérleti szerződés megkötéséhez az Alapítvánnyal. Az Alapítvány Elnöke a döntés kézhezvételét követően a Tisztelt Bizottság álláspontjának megváltoztatása céljából újabb kérelmet nyújtott be Társaságunkhoz.

Levelében leírja, hogy a Humánszolgáltatási Bizottság elfogadta az Alapítvány 2013. évre vonatkozó beszámolóját és 2014-es évi tervét, ennek ellenére a Tisztelt Bizottság anélkül hozta meg elutasító döntését, hogy kérdést vagy kifogást intézett volna szervezetükhöz. Kéri a döntésük felülvizsgálatát.

A **34926/0/A/5** hrsz-ú vízórás helyiségre az Önkormányzat közös költség fizetési kötelezettsége: **6.060,- Ft/hó**.

A 33 m² alapterületű nem lakás célú helyiségnek az Ingatlanvagyon-kataszterben nyilvántartott becsült forgalmi értéke: **5.635.000,- Ft**. A bérleti díj meghatározása a forgalmi érték 100%-nak figyelembevételével kerül megállapításra. A helyiségben folytatott iroda tevékenységhez tartozó bérleti díj a nyilvántartási érték 8 %-a, azaz a számított bérleti díj: **37.567,- Ft/hó + Áfa**.

A Kt. határozat 28. pontja alapján az önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységet végző szervezetek esetén az alap bérleti díj éves mértéke a helyiség Áfa nélküli beköltözhető forgalmi értékének 6 %-a, az így számított kedvezményes bérleti díj: **28.175,- Ft/hó + Áfa**.

Jelenleg az Alapítvány által fizetett használati díj **6.542,- Ft/hó + Áfa + hozzá kapcsolódó közüzemi díjak**.

Nyilvántartásunk szerint az Alapítványnak 2014. október 31-ig 13.744,- Ft bérleti és hozzákapcsolódó közüzemi díj hátraléka van.

A Társaság tevékenységével kapcsolatos panasz bejelentés a Kisfalu Kft-hez nem érkezett.

A bérlő által kért bérleti jogviszony meghosszabbítására nincs lehetőség, mivel a bérleti jogviszony már megszűnt, ezért új bérleti jogviszony létesítésére teszünk javaslatot.

Javasoljuk a fenti helyiség új bérleti jogviszony keretében kedvezményes bérleti díjon történő bérbeadását az **Interkulturális Párbeszéd Közhasznú Alapítvány** részére, határozott időre, 2019. december 31-ig, iroda céljára a kérelmező bérleti díj ajánlatát figyelembe véve **6.542,- Ft/hó + Áfa bérleti** + közüzemi- és külön szolgáltatási díjak összegén.

A Humánszolgáltatási Bizottság a közös költség összegén javasolta a bérleti díj összegének a megállapítását, azonban figyelemmel a 248/2013. (VI. 19.) számú Képviselő-testület határozat 28. pontjára, új bérbeadás esetén az alap bérleti díj éves mértéke a helyiség Áfa nélküli beköltözhető forgalmi értékének a 6 %-a, melytől a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság a kérelmező bérleti díj ajánlatára figyelemmel eltérhet a Rendelet 14. § (1) bekezdése értelmében. Az Alapítvány 6.542,- Ft-ra tett ajánlatot.

II. A beterjesztés indoka

A nem lakás célú helyiségek bérbeadáshoz bérbeadói döntés szükséges, amely döntés meghozatalára a Tisztelt Bizottság jogosult.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

Javasoljuk a fenti helyiség kérelmező részére történő további bérbeadását, mivel a befolyó bérleti díj fedezné az Önkormányzat közös költségét, továbbá a bérlő a helyiséget karbantartaná, annak állaga nem romlana.

Amennyiben nem adja bérbe a helyiséget az Önkormányzat, kiadásként továbbra is közös költség fizetési kötelezettség terheli.

A döntés pénzügyi fedezetet nem igényel.

A határozati javaslat elfogadása kedvezően befolyásolja a 2014. évi bérleti díj előirányzatát.

IV. Jogszabályi környezet ismertetése

Az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 35/2013. (VI. 20.) számú Budapest Józsefváros Önkormányzati rendelet (továbbiakban: Rendelet) 2. § (1) a Kt. – a rendeletben meghatározott feladat- és hatáskör megosztás szerint – önkormányzati bérbeadói döntésre a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottságot jogosítja fel.

A lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény 38. § (1) bekezdése értelmében a felek a helyiségbér összegében szabadon állapodnak meg.

A Rendelet 14. § (1) bekezdése alapján a bérleti díjról új bérbeadás esetén a helyiség bérleti díjának mértékéről a bérlő kiválasztása során kell megállapodni. Amennyiben az Önkormányzat részéről történik az ajánlattétel, a helyiség bérleti díjának mértékét a Képviselő-testület határozatában megállapított bérleti díjak alapján kell meghatározni. A hatáskörrel rendelkező bizottság a bérbeadói döntés meghozatalakor a képviselő-testületi határozatban foglaltaktól csak akkor térhet el, ha a kérelmező bérleti díj ajánlatot tett.

A 248/2013. (VI. 19.) számú Képviselő-testület határozatának II. fejezet 7. pontja értelmében a helyiségbér alapjául a helyiségeknek a jelen határozat és a Kt. más határozata szerint aktualizált beköltözhető forgalmi érték szolgál. A Kt. határozat 8. a) pontja értelmében helyiségben végezni kívánt tevékenység figyelembevételével történik a bérleti díj meghatározása, amely alapján a irodai, tevékenységhez tartozó szorzó 8 %.

A 248/2013. (VI. 19.) számú Képviselő-testületi határozat VI. fejezet 26. pont a) b) c) alpontja értelmében az Önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységet végző szervezet részére történő bérbeadásnál az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága az illetékes szakmai bizottság javaslata alapján kedvezményes bérleti díjat határozhat meg.

A 28. pont értelmében új bérbeadás esetén az alap bérleti díj éves mértéke a helyiség Áfa nélküli beköltözhető forgalmi értékének a 6 %-a. Amennyiben a szervezet a 27. pont szerinti első éves beszámolóját a szakmai bizottság részére benyújtotta, és azt a bizottság elfogadta, az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága kérelemre a bérleti díjat a helyiség Józsefváros, valamint a józsefvárosi lakosok érdekében folytatott tevékenység szerinti kihasználtsága függvényében a 26. pont a.), b.) vagy c.) pontja szerinti mértékre módosíthatja, a bérleti szerződés egyéb feltételeinek változatlanul hagyása mellett.

A 29. pont értelmében a szakmai terv és a szakmai beszámoló értékelésére és elfogadására az Önkormányzat hatáskörrel rendelkező bizottsága jogosult. Amennyiben a szakmai bizottság a szakmai tervet és beszámolót elfogadta, úgy az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága az önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységhez kapcsolódó bérleti díjat az adott évre is engedélyezi. Amennyiben a szervezet a kötelezettségeinek nem tesz eleget, úgy a bérleti díj az érintett év január 1. napjától visszamenőlegesen az aktuális forgalmi értékét alapul véve a 7. és 8. pont szerint kiszámított a nem civil szervezetekre meghatározott bérleti díjnak megfelelő összegre emelkedik. Amennyiben a szakmai terve, beszámolója alapján bizonyított, hogy tevékenységét csak

részben végezte Józsefváros érdekében, úgy a bérleti díj a 26. pontban szabályozott magasabb kategóriába sorolt bérleti díjra emelkedik.

A Rendelet 14. § (2) bekezdés alapján a leendő bérlő a bérleti szerződés megkötését megelőzően köteles a bérbeadónak 3 havi bruttó bérleti díjnak megfelelő összeget óvadékként megfizetni. A Rendelet 17. § (4) bekezdése alapján a bérlő közjegyző előtt egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozat aláírására kötelezett.

Fentiek alapján kérem a Tisztelt Bizottságot, hogy a helyiség bérbeadásával kapcsolatos döntését meghozni szíveskedjen.

Határozati javaslat

.....év. (...hó....nap) számú Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsági határozat:

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság a **Budapest VIII., 34926/0/A/5** helyrajzi számon nyilvántartott, természetben a **Budapest VIII., Víg u. 28.** szám alatti, **33 m²** alapterületű, utcai bejáratú, földszinti nem lakás célú helyiség bérbeadásával kapcsolatban hozott 791/2014. (VII.21.) számú határozatát visszavonja.
- 2.) *hozzájárul* a **Budapest VIII., 34926/0/A/5** helyrajzi számon nyilvántartott, természetben a **Budapest VIII., Víg u. 28.** szám alatti, **33 m²** alapterületű, utcai bejáratú, földszinti nem lakás célú helyiségre új bérleti szerződés megkötéséhez, határozott időre, 2019. december 31-ig az **Interkulturális Párbeszéd Közhasznú Alapítvánnyal**, iroda céljára **6.542,- Ft/hó + Áfa bérleti** + közüzemi- és külön szolgáltatási díjak összegén. A bérleti szerződés megkötésének feltétele, hogy a kérelmező a bérleti szerződés aláírásáig a fennálló tartozását megfizesse.
- 3.) az 2.) pontban megállapított bérleti díjak feltétele, hogy a bérlő köteles a honlapján, sajtó megjelenéseiben a Budapest Józsefvárosi Önkormányzatot támogatóként szerepeltetni.
 - a) a legalább havi helyiséghasználatot igénylő eseményekről (fogadóóra, gyűlés, rendezvény, tanácskozás, tanácsadás) a Bérbeadót tájékoztatni, meghívót küldeni.
 - b) minden év március 15. napjáig benyújtani az adott évre vonatkozó szakmai tervét, amelyből kiderül, hogy milyen eseményeket tervez az év során megrendezni, illetve a bérleményben milyen állandó tevékenységet végez, az mennyiben szolgálja Józsefváros és a józsefvárosi lakosok érdekeit.
 - c) minden év május 31. napjáig az előző éves tevékenységéről szóló, az Önkormányzat által meghatározott tartalmú szakmai beszámolóját.
 - d) a helyiségben az alapszabályában megjelölt céloknak megfelelően a bérbeadáskor engedélyezett tevékenységet folyamatosan folytatni.
- 4.) a szakmai terv és a szakmai beszámoló értékelésére és elfogadására a hatáskörrel rendelkező bizottság (Humánszolgáltatási Bizottság) jogosult. Amennyiben a hatáskörrel rendelkező bizottság a szakmai tervet és beszámolót elfogadta, úgy a civil tevékenységhez kapcsolódó bérleti díj az adott évre is érvényben marad.
- 5.) amennyiben a szervezet a 3.) pont szerinti első éves beszámolóját a szakmai bizottság részére benyújtotta, és azt a bizottság elfogadta, az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága kérelemre a bérleti díjat a helyiség Józsefváros, valamint a józsefvárosi lakosok érdekében folytatott tevékenység szerinti kihasználtsága függvényében a 248/2013. (VI.19.) számú Képviselő-testületi határozat 26. pont a.), b.) vagy c.) pontja szerinti mértékre módosíthatja, a bérleti szerződés egyéb feltételeinek változatlanul hagyása mellett.

- 6.) amennyiben a bérlő a fenti kötelezettségeinek nem tesz eleget, illetve a szakmai terve, szakmai beszámolója alapján nem bizonyított, hogy tevékenységét legalább részben Józsefváros érdekében végezi, úgy a bérleti díj az érintett év január 1. napjától, az akkor érvényes szabályok szerint kiszámított bérleti díjnak megfelelő összeg + infláció értékre emelkedik. Amennyiben a bérlő szakmai terve vagy beszámolója alapján bizonyított, hogy tevékenységét csak részben végezte Józsefváros érdekében, úgy a bérleti díja a nem lakás célú helyiségek bérleti díjának megállapításáról szóló 248/2013. (VI.19.) számú Képviselő-testületi határozat 26. pontjában meghatározott eggyel magasabb kategóriába sorolt bérleti díjra emelkedik.
- 7.) a bérleti szerződés megkötésének feltétele, hogy az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 35/2013. (VI. 20.) számú Budapest Józsefvárosi Önkormányzati rendelet 14. § (2) bekezdése alapján 3 havi bérleti díjnak megfelelő óvadék megfizetését, valamint a 17. § (4) bekezdése alapján közjegyző előtt egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozat aláírását vállalja a leendő bérlő.

Felelős: Kisfalu Kft, ügyvezető igazgatója

Határidő: 2014. december 1.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kisfalu Kft

A lakosság széles körét érintő döntések esetén javaslata a közzététel módjára

nem indokolt hirdetőtáblán honlapon

Budapest, 2014. november 18.

Tisztelettel:


Kovács Ottó
ügyvezető igazgató

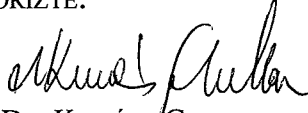
KÉSZÍTETTE: KISFALU KFT.

LEÍRTA: KUBÁNKA-BERGHAMMER PETRA REFERENS 

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL / NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

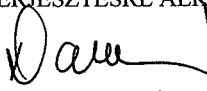
JOGI KONTROLL: 

ELLENŐRIZTE:


DR. KOVÁCS GABRIELLA
ALJEGYZŐ

2014 NOV 18.

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:



DANADA-RIMÁN EDINA
JEGYZŐ

JÓVÁHAGYTA:


SOÓS GYÖRGY

A VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületének
Humánszolgáltatási Bizottsága

előterjesztő neve: dr. Bojsza Krisztina Humánszolgáltatási Ügyosztályvezető 
.....sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS
a Humánszolgáltatási Bizottság 2014. március 3-i ülésére

Tárgy: Javaslat civil szervezetek kedvezményes helyiségbérleti kérelmének ügyében

Előterjesztő: dr. Bojsza Krisztina ügyosztályvezető
Készítette: Rókusfalvy-Bodor Gergely Humánszolgáltatási Ügyosztály

A napirendet nyilvános ülésen lehet tárgyalni.
A döntés elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.
Melléklet: 1 db

Tisztelt Humánszolgáltatási Bizottság!

I. Előzmények

Az alábbi civil szervezetek kedvezményes bérleti szerződése tárgyi helyiség tekintetében 2013. december 31-én lejárt és kezdeményezték szerződésük meghosszabbítását a Kisfalu Kft.-nél. A Humánszolgáltatási Bizottság 143/2013.(VII.15.) számú határozatával elfogadta a szervezetek 2012. évi beszámolóit, és 2013. évi szakmai tervüket.

Név:	Székhely:	Képviselő:	Ingatlan címe/m ²
Interkulturális Párbeszéd Közhasznú Alapítvány	1084 Bp., Rákóczi tér 10.	Molnár Miklós	Bp., VIII. Víg u. 28. / 33m ²
Magyar Emberi Jogvédő Központ Alapítvány	1085 Bp., Baross u. 28.	Oberth József	Bp., VIII. Baross u. 28. /174m ²

II. A betérjesztés indoka

A Humánszolgáltatási Bizottság javaslatát követően a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság elé kerül a kérelem döntéshozatalra, ezért szükséges, hogy a jelen előterjesztést a Bizottság a 2014. február 3-i ülésén megtárgyalja.

III. Tényállási adatok

Az Interkulturális Párbeszéd Alapítvány tevékenysége:

Korábbi nyelvi tanácsadás szolgáltatásukat továbbfejlesztve segítséget nyújtanak a VIII. kerületben élő Roma és nem roma fiataloknak, akik nyelvtudást igénylő munkahelyeket szeretnének megpályázni. Részletes 2013. évi beszámolójukat az előterjesztés melléklete tartalmazza.

Az Interkulturális Párbeszéd Közhasznú Alapítvány a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában álló Budapest VIII. Víg u. 28. szám alatti 34926/0/A/5 hrsz-ú 33 m² alapterületű helyiséget kívánja kedvezményesen bérbe venni. A kérelemhez csatolásra került a 2013. évi beszámoló és 2014. évi terv.

Az Alapítvány a 936/2012. (VII.18.) számú Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság által elfogadott határozat szerinti szerződésmódosítást megkötötte. Jelenlegi kedvezményes bérleti díja 6.433.- Ft/hó + Áfa. Az önkormányzat közös költség fizetési kötelezettsége 6.060.- Ft/hó, a számított bérleti díj 37.567.- Ft/hó + Áfa.

Magyar Emberi Jogvédő Központ Alapítvány tevékenysége:

Az Alapítvány 2006. óta jogi segítő szervezet. 2013-ban heti 6 óra ügyfélfogadási időt biztosított. Az ügyfelek 90%-a budapesti, azon belül 85% józsefvárosi lakos. Alternatív tehetséggondozás és családgondozás szolgáltatásuk esetszáma 2013-ban 8694 kontakt, melyből 90% józsefvárosi. Kri- zisdiszpécser szolgálatot működtetnek, és fent tartják a Józan Babák Klubot. Részletes szakmai beszámolójukat és tervüket a melléklet tartalmazza.

Az Magyar Emberi Jogvédő Központ Alapítvány a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában álló Budapest VIII. Baross u. 28. szám alatti 36739/0/A/4 hrsz-ú 174 m² alapterületű helyiséget kívánja kedvezményesen bérbe venni. A kérelemhez csatolásra került a 2013. évi beszámoló és 2014. évi terv.

Az Alapítvány a 936/2012. (VII.18.) számú Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság által elfogadott határozat szerinti szerződésmódosítást megkötötte. Jelenlegi kedvezményes bérleti díja 40.746.- Ft/hó + Áfa. Az önkormányzat közös költség fizetési kötelezettsége 29.580.- Ft/hó, a számított bérleti díj 70.475.- Ft/hó + Áfa.

IV. Döntés tartalmának részletes ismertetése

Javasolom a helyiségbérleti kérelmek pozitív elbírálását tekintettel a szervezetek szakmai munkájára.

V. Döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés pénzügyi fedezetet nem igényel, bevételkiesést nem okoz.

VI. Jogszabályi környezet ismertetése

A civil szervezetek helyiségbérletéről a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság dönt a Humánszolgáltatási Bizottság javaslata alapján. Az erre szóló felhatalmazást a Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 25/2013. (V. 27.) önkormányzati rendelet (SZMSZ) 4. mellékletének 2.2.3. pontja tartalmazza.

A Képviselő-testület 248/2013. (VI.19.) számú határozatának 29. pont értelmében a szakmai terv és a szakmai beszámoló értékelésére és elfogadására az Önkormányzat hatáskörrel rendelkező szakmai bizottsága jogosult. Amennyiben a szakmai bizottság a szakmai tervet és beszámolót elfogadta, úgy az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága az önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységhez kapcsolódó bérleti díjat az adott évre is engedélyezi. Amennyiben a szervezet a kötelezettségeinek nem tesz eleget, úgy a bérleti díj az érintett év január 1. napjától visszamenőlegesen az aktuális forgalmi érték szerint kiszámított, a nem civil szervezetekre meghatározott bérleti díjnak megfelelő összegre emelkedik. Amennyiben a szakmai terve, beszámolója alapján bizonyított, hogy tevékenységét csak részben végezte Józsefváros érdekében, úgy a bérleti díj magasabb kategóriába sorolt bérleti díjra emelkedik.

Míndezek alapján kérem a Humánszolgáltatási Bizottság javaslatát az új helyiségbérleti kérelem ügyében.

Határozati javaslat

...../2014 év. (III. 03.). számú humánszolgáltatási bizottsági határozat:

A Humánszolgáltatási Bizottság úgy dönt, hogy

1. elfogadja az Interkulturális Párbeszéd Közhasznú Alapítvány (székhely: 1084 Bp., Rákóczi tér 10.; képviseli: Molnár Miklós) 2013. évi beszámolóját és 2014. évi szakmai tervét, valamint javasolja a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottságnak az Interkulturális Párbeszéd Közhasznú Alapítvánnyal bérleti szerződés megkötését kedvezményes bérleti díjon a Bp. VIII. kerület Víg u. 28. szám alatti (hrs. 34926/0/A/5) 33 m² alapterületű, helyiség tekintetében a mindenkori közös költség összegével egyező bérleti díjon.

Felelős: polgármester

Határidő: 2014. március 3.

2. elfogadja a Magyar Emberi Jogvédő Központ Alapítvány (székhely: 1085 Bp., Baross u. 28.; képviseli: Oberth József) 2013. évi beszámolóját és 2014. évi szakmai tervét, valamint javasolja a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottságnak a Magyar Emberi Jogvédő Központ Alapítvánnyal bérleti szerződés megkötését kedvezményes bérleti díjon a Bp. VIII. kerület Baross u. 28. szám alatti (hrs. 36739/0/A/4) 174 m² alapterületű, helyiség tekintetében a mindenkori közös költség összegével egyező bérleti díjon.

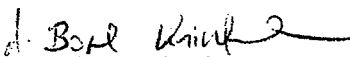
Felelős: polgármester

Határidő: 2014. március 3.

A lakosság széles körét érintő döntések esetén az előterjesztés előkészítőjének javaslata a közzététel módjára: honlapon

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály, Kisfalu Kft.

Budapest, 2014. február 25.


dr. Bojsza Krisztina
ügyosztályvezető

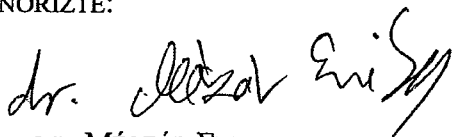
KÉSZÍTETTE: HUMÁNSZOLGÁLTATÁSI ÜGYOSZTÁLY

LEÍRTA: RÓKUSFALVY-BODOR GERGELY HUMÁNKAPCSOLATI IRODA

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: 

ELLENŐRIZTE:

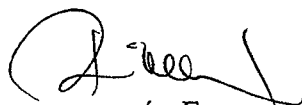

DR. MÉSZÁR ERIKA

ALJEGYZŐ


2014 FEBR 26.

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

JÓVÁHAGYTA:


RIMÁN EDINA

JEGYZŐ


ZENTAI OSZKÁR

A HUMÁNSZOLGÁLTATÁSI BIZOTTSÁG ELNÖKE

AZ INTERKULTURÁLIS PÁRBESZÉD KÖZHASZNÚ ALAPÍTVÁNY (IPA) 2013-as MUNKATERVÉNEK MEGVALÓSULÁSA

Az IPA kuratóriuma 2014. január 14-i ülésén megvitatta a 2013-as év tapasztalatait és jóváhagyta a 2014-es munkaterv módosítását.

A kuratórium pozitívan értékelt a tavalyi évben elért eredményeket annak ellenére, hogy objektív okok miatt néhány tervezett program csak részben valósult meg. Rugalmasan alkalmazkodva az időközben felmerült igényekre ugyanakkor új tevékenységeket is sikerült beiktatni, amelyek közül a legfontosabb az önkéntesek bevonása és szakmai gyakorlatukat az Alapítványnál töltő végzős egyetemisták foglalkoztatása.

A tervezett projektek részletes értékelése:

1. Jobb esélyegyenlőség a munkaerő piacon

A program csak részben valósult meg, mivel az érdeklődés csekélyebb volt, mint gondoltuk. Egy fő azonban mind a három konzultáción részt vett (Kapcala Margit) és azt igen hasznosnak találta.

2. Menekültek magyar, angol és német oktatása

A program teljes mértékben és sikeresen valósult meg, olyannyira, hogy júniusban két új magyar nyelvet tanuló csoportot kellett indítanunk a felmerült igényeket kielégítendő.

A csoportok összetételében egy lényeges módosítást tettünk, amennyiben a menekültek helyett csak bevándorlókkal foglalkozunk. A képzésben az év folyamán összesen 32 fő vett részt. A szakmai munkába két új önkéntest kapcsolunk be, akik a Károly Gáspár egyetem végzős magyar mint idegen nyelv szakos hallgatói (Fülöp Katalin és Plausin Zsuzsa). Tapasztalatainkat igyekszünk megosztani más civil szervezetekkel. Ebből a megfontolásból a

A BEVÁNDORLÓK ESETE A NYELVTANULÁSSAL c. értékelő jelentést készítettük el és juttattuk más civil szervezethez (lásd 2. sz melléklet).

Fontos eredménynek tartjuk, hogy sikerült jó munkakapcsolatot kiépíteni a Budapest Esély Nonprofit Kft.-vel, valamint bekapcsolódtunk a Fővárosi Migrációs Kerekasztal munkájába.

3. Zenével a rasszizmus ellen program

Az ígéretes programot kidolgoztuk, több szponzorálási kísérletet tettünk, de sajnos nem jártunk eredménnyel.

4. Film és művészet az interkulturális párbeszéd elősegítésében

Az interkulturális filmklub sikeresen megvalósult öt fő részvételével. A részvételi létszám korlátja, hogy az Önkormányzattól bérelt helyiségünk oktatótermének ennyi az ideális befogadó kapacitása. A résztvevőkkel értékelő kérdőívet töltettünk ki, melynek eredményét a 3. melléklet tartalmazza. A vitával összekötött foglalkozások nagyobb csoportokban is megvalósíthatóak. Tervezzük felvenni a kapcsolatot a **H13 Diák- és Vállalkozásfejlesztési Központtal igény szerint folytatni a klubtevékenységet.**

5. Közösségi helyiség multifunkcionális célra

A helyiséget az eredeti terveknek megfelelően sikerült megújítani és az oktatótermet komfortosan berendezni. Anyagi erőforrás hiányában még nem sikerült projektort beszerezni, de a wifi kiépítése révén a tervezett oktatás sikeresen megvalósult.

melléklet:

1. AZ INTERKULTURÁLIS PÁRBESZÉD KÖZHASZNÚ ALAPÍTVÁNY 2013-as MUNKATERVE
2. A BEVÁNDORLÓK ESETE A NYELVTANULÁSSAL
3. Interkulturális filmklub értékelése

**AZ INTERKULTURÁLIS PÁRBESZÉD KÖZHASZNÚ ALAPÍTVÁNY 2013-as
MUNKATERVE**

(Elfogadva az IPA 2012 november 30-i kuratóriumi ülésén)

A folyamatosság jegyében a 2013-as munkaterv az előző év le nem zárt projektjeit folytatja, illetve új projektek kidolgozását és megvalósítását tűzi ki célul.

1. Jobb esélyegyenlőség a munkaerő piacon

Megvalósítás tervezett időtartama: 2013 március - május

Korábbi nyelvi tanácsadás szolgáltatásunkat továbbfejlesztve segítséget kívánunk nyújtani a VIII. kerületben élő Roma és nem roma fiataloknak, akik nyelvtudást igénylő munkahelyeket szeretnének megpályázni. Tematika kidolgozása 2013 január-február. Tartalmi fókusz: munkavállalási elbeszélgetésre való nyelvi felkészítés. Foglalkozások száma: három alkalom. Csoportok száma: jelentkezők függvényében.

2. Menekültek magyar, angol és német oktatása

2013 jan. 10 – 2013 dec. 20

A 2012 októberében elkezdődött program kiterjesztése strukturált keretek között. A résztvevők egy része a bicskei menekülttábor lakói, más részük letelepült ázsiai és afrikai bevándorlók. A magyar nyelvi és kulturális beilleszkedő program célja a magyar nyelvvizsga megszerzése és a mindennapi életben való eligazodás. Emellett két csoport angol és egy csoport német nyelvi képzésben részesül. A képzés célja, hogy az informatikai képzettséggel már rendelkező bevándorlók a munkaerőpiacon nagyobb eséllyel indulhassanak. Együttműködés kialakítása folyamatban van a Menedék Alapítvánnyal, Budapest Esély Nonprofit Kft.-vel és a Bicskei Menekülteket Befogadó Állomással.

3. Zenével a rasszizmus ellen program

Előrehaladott stádiumban van az együttműködés kialakítása a Rajkó-Talentum Tánc- és Zeneművészeti Iskolával. A projekt célja, hogy a cigányság elleni előítéletességet a zenén keresztül csökkentjük. Szponzori támogatással nemzetközi zene- és művészeti tábori szervezünk. Program előkészítés 2013 január-március. Megvalósítás: 2013 július.

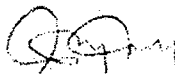
4. Film és művészet az interkulturális párbeszéd elősegítésében

2013-ban megújult formában újraindítjuk korábban sikeres interkulturális filmklubunkat, kibővítve egyéb művészeti formák bevonásával. A program keretében olyan filmeket vagy művészeti alkotásokat vitatunk meg, amelyek valamilyen csoportok közötti konfliktust dolgoznak fel. A vita jó alkalmat ad előítéletes nézetek ütköztetésére. A programhoz a közösségi médiában (első sorban Facebook) fórumot teremtünk. A foglalkozások eseményjellegűek. Tervezett alkalomok száma: 4. Megvalósítás ideje: 2013 április és május, valamint 2013 október és november.

5. Közösségi helyiség multifunkcionális célra

Az alapítvány munkájának tervezhetőségét nagyban segíti Józsefváros Önkormányzatának azon pozitív határozata, hogy a lakossági igényeket kiszolgálni hivatott VIII. ker. Déri Miksa u. 4-ben lévő telephelyet kedvezményes bérleti díjjal bocsátják rendelkezésre hosszú távon. Szeretnénk a helyiség portálját még vonzóbbá tenni, valamint az oktatótermet közösségi foglalkozásokra és oktatásra ideálissá fejleszteni. Megvalósítás ideje: 2013 március.

Budapest, 2013. február 4.



Molnár Miklós
elnök

Záradék:

E közhasznúsági jelentést az Interkulturális Párbeszéd Közhasznú Alapítvány közgyűlése 2013. február 4-ei ülésén elfogadta.

A BEVÁNDORLÓK ESETE A NYELVTANULÁSSAL

Migránsokkal foglalkozni nagyon hálás, ugyanakkor nagy türelmet és körültekintést igénylő feladat. Mivel alapítványunk fő profilja hátrányos helyzetűek nyelvi- kommunikációs képzése, a MIGHELP migránsokat segítő alapítvány megkeresésére örömmel vállaltuk menekültek és bevándorlók nyelvi képzését, elősegítendő társadalmi integrációjukat. Szakmailag felkészültek voltunk, azonban menet közben olyan szervezési és speciális igényeket kielégítő feladatokkal találtuk magunkat szemben, amikre előzetesen nem számítottunk, ezért a programban újra és újra finom módosításokat kellett végrehajtani. A több mint egy év alatt felhalmozott tapasztalatokat szeretnénk ezúton megosztani más civil szervezetekkel.

Csoportszervezés

Ellentétben a hagyományos csoportszervezéssel, ami jelentkezésből, szintfelmérőből és csoportbeosztásból áll, a migránsok esetében olyan tényezőkkel kellett számolni, mint előzetes értesítés nélküli felbukkanás, hétvégi időpontokra történő óraszervezés, tudásszint behatárolási nehézségek. A háttérműveltség felmérése is sok gondot okozott, főleg a nyelvi nehézségek miatt. A dari nyelvet beszélő afgánok például egyáltalán nem tudtak angolul és a latin betűket sem ismerték. Az így kialakuló heterogén csoportokban az oktatás leginkább a tanyasi iskolai osztályokra hasonlított, ami kétségtelenül, módszertani találékonyságra készítette tanárainkat.

Motiváció

Elvitathatatlan, hogy a migránsok körében nagy igény van a magyar nyelvtanulásra, de sokan angol és német tanfolyamot is igényeltek. Bár a nyolc hónapos programot végigfuttattuk, az eredményesség sokkal gyengébb volt, mint vártuk, vagy mint az egy hagyományos magyar csoportnál jellemző. A fő ok a hiányzás és a kurzus végére történő jelentős lemorzsolódás. Magánbeszélgetésekből azt szűrtük le, hogy az ok, amiért nem tudnak kitartóan végigvinni egy ilyen programot, az az, hogy bármennyire is szeretnék prioritásnak érezni a használható gyakorlati nyelvtudást, sajátos élethelyzetükben ezt nem tudják kezelni. Türelmetlenségük és frusztráltságuk abból adódik, hogy a két legfontosabb dolog a megfelelő okmányokhoz való hozzájutás és munkalehetőség megtalálása a másnap túléléséhez. A napi létbizonytalanság és perspektíva hiány végig rányomta bélyegét az órai munkára, így teljesítményük is szerényebb volt az elvártnál.

Kulturális integráció

Az egy év nyelvoktatási tapasztalata arra is ráébresztett bennünket, hogy a nyelvtudáson túl hasonlóan fontos lenne számukra olyan országismereti kurzus, ahol a mindennapi életben való boldoguláshoz tesznek szert hasznos tudásra. Magyarországról és a magyar kultúráról hihetetlenül keveset tudnak, és nagyon keveset értenek az őket körülvevő világból. Vonatkozik ez a viselkedési mintákra, kommunikációs élethelyzetekre is. A kudarcból és a valós vagy vélt elutasítástól való félelem arra készíti őket, hogy saját etnikai csoportjukon belül keressenek kapcsolatokat. Végeredményben legtöbbjük nem szereti meg az országot, kényszernek érzi az itt tartózkodást.

A fentiek elsősorban a menekültekre és a frissen státuszt kapott táborelhagyókra vonatkoznak. Údító kivétel csupán azok a bevándorlók, akik akár házasság révén vagy üzleti kapcsolaton keresztül már biztos egzisztenciával rendelkeznek.

Bár a menekültekkel való foglalkozás jó része állami feladat, a finomhangolásnál és különösen a kulturális integrációnál a civil szervezeteknek jelentős szerepe lenne. Úgy érzem, hogy a migránsokkal foglalkozó szervezetek összefogása révén nem aprózódna el a szakmai munka és hatékonyabb lenne a migránsokkal való foglalkozás.

Molnár Miklós

Interkulturális Párbeszéd Kh. Alapítvány
1084 Budapest, Rákóczi tér 10.